

Art des Fahrzeuges <b>Lastwagen</b>	Fabrikmarke <b>S A U R E R</b>	Typ <b>5 D F ( D K L )</b>	Typenschein-Nummer CH <u>3716 04</u>
--	-----------------------------------	-------------------------------	---

ERKENNUNGSMERKMALE **"SAURER 5 DF" auf Frontwand sowie auf Hersteller-Plakette, links hinter Mitfahrersitz.**  
**Ab Chassis-Nr. 200 025**

Fahrgestellnummer eingeschlagen **rechts, seitlich auf Längsträger vor 1. Traverse + auf Plakette**  
 Motorkennzeichen eingeschlagen **rechts, vorn am Block unterhalb Brennstofffilter + auf Plakette**  
 Hersteller **AG Adolph SAURER, Arbon** Importeur

<b>FAHRGESTELL</b> Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>6</u> Antrieb <u>a. Hinterräder</u>	<b>MOTOR</b> Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>rechts - Front</u> Lenkhilfe <u>hydraulisch</u>	Marke <u>SAURER</u> Treibstoff <u>Diesel</u>
Betriebsbremse <u>Druckluft, 2-Kreis, Innenbacken</u>	Typ <u>DKL</u>
<u>[mech., IB, HR +</u> Dauerbremse <u>Staudruckbremse</u>	Lage <u>vorn</u> Anz. Zyl. <u>6</u>
Stellbremse <u>Druckl.-Unterst.</u> Anhängerbr. <u>direkt/indirekt</u>	Bohrung <u>128</u> Hub <u>140</u>
Getriebeart <u>mech. vollsynchronisiert</u> Anz. Gänge <u>4 x 2</u>	Hubraum <u>10810</u> cm <sup>3</sup> Steuer-PS <u>55,1</u>
Diff. Sperre <u>auf HR</u> Zughaken <u>n.W.</u> Höchstgeschwindigkeit <u>65-97</u> km/h	Leist.-PS <u>255</u> (DIN) bei <u>2000</u> U/min

<b>KAROSSERIEFORM</b> <u>Frontlenker-Kabine</u> Anz. Türen <u>2</u>	Kühlung <u>Wasser</u>
<u>Schleiebedach</u>	Lärm <u>86</u> dB (B) bei <u>2000</u> U/min (1)
Anz. Plätze : TOTAL <u>2</u> ; vorn <u>   </u> ; Mitte <u>   </u> ; hinten <u>   </u> ; Stehplätze <u>   </u>	Lärmdämpfung <u>2</u> Schalldämpfer

<b>ABMESSUNGEN</b> Spurweite v <u>1922</u> H <u>1674</u>
Spurkreis <u>L15,85</u> R <u>15,30</u>
Achsabstand <u>4600 *</u> ( <u>   </u> / <u>   </u> / <u>   </u> )
<u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u>
Länge <u>8860</u> <u>   </u>
Breite <u>2300</u> <u>   </u>
Höhe <u>2725</u> <u>   </u>
Ueberhang V <u>1700</u> <u>   </u>
H <u>2560</u> <u>   </u>
S <u>   </u> <u>   </u>

	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	___	___	___	___
Nutzlast	___	<u>Je nach Aufbau</u>		___
Gesamtgewicht	___	___	___	<u>16000</u>
Fabrik-Garantie	<u>6500</u>	___	<u>13000</u>	<u>18000</u>
Reifen-Dimens.	<u>11.00-20 Multiply</u>			___
Tragkraft p. Achse	<u>6500</u>	___	<u>13000</u>	___
Fabrikgar. max.	<u>Gesamtzuggewicht</u>			<u>68000</u> kg (**)

## AUSRÜSTUNG

Elektr. Anlage 24 V

Fernlicht 2/ GALLAY Lichtlupe vorhanden  
 Abblendlicht 2/ Duplo, asymm. Standlicht 2/ in Scheinwerfer  
 Markierlicht 2/ separat Nebellampen auf Wunsch  
 Warnvorrichtung 1/ elektr. 1/ Druckl. Lautstärke 102 (dB) B  
 Scheibenwischer 2/ elektrisch Waschanlage vorhanden  
 Schlusslicht 2/ separat Rückstrahler 2/ separat  
 Stoplicht 2/ separat Rückfahrlampen 1/ rechts  
 Kontroll-Nr.-Bel. 1/ links komb. Schildform Hochformat  
 Rückspiegel 1/ links 1/ rechts Geschw.-Messr km/h + Tachogr.  
 Richtungsblinker 4/ mit Kontrolllampe  
 Vorn weiss seitt. orange hinten orange  
 Warnblinkanlage Arbeitslampen  
 Zusätzliche Lichter

## ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges - Lastwagen  
 Marke & Typ SAURER 5 DF  
 Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug)  
 Typenschein-Nummer CH 3716 04  
 Karosserieform (nach Fahrzeug)  
 Farbe (nach Fahrzeug)  
 Plätze : Total 2 (Vorn) 2  
 Leergewicht Treibstoff Diesel  
 PS 55,10  
 Nutzlast Hubraum 10810  
 Gesamtgew. 16000 Anhängelast  
 Gew. des Zuges

## BEMERKUNGEN, ÄNDERUNGEN und AUFLAGEN :

- \*) Wird auch mit den Radständen: 3200, 3560, 4100 und 5000 mm geliefert.  
 \*\*) Anfahrvermögen in 15 % Steigung = 36 t (Anhänger 18 t).  
 1) Lärm : Zulässig, gem. Kreisschreiben EJPD vom 18. Juli 1967

Ort und Datum der Prüfung

Arbon, 30./31.5.67.

Die Prüfungskommission